

## Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung gilt für Holzheizungen, die in Deutschland, in Österreich und in der Schweiz in Verkehr gebracht werden und die die Anforderungen der Novelisierung der BImSchV der Stufe 2 erfüllen.

Hersteller/Importeur: HAJDUK AGNIESZKA I DARIUSZ NASIŃSCY  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP. K.  
UL. STRAŻACKA 77 A, 66-400 GORZÓW WLKP. (POLEN)  
TEL. +48 95 722 54 59, FAX. +48 95 723 99 98

Produkt: **Kamineinsätze**  
Typenbezeichnung: **VOLCANO: 1V, 1Vh, 1VT, 1VTh, N, Nh, FD, FDh, 2P/2L, 2Ph/2Lh, 2PT/2LT, 2PTh/2LTh, 3PL, 3PLh, 3PLUh, EXEL DN**

Das bezeichnete Produkt ist konform mit dem Baumuster, der den Anforderungen der folgenden Normen und Verordnungen entspricht: Europäische Norm Nr: **EN 13 229**

Deutschland BImSchV Stufe 2		
	Grenzwert	erfüllt ist
CO	1,25 g/m <sup>3</sup>	1,00 g/m <sup>3</sup>
Staub	0,040 g/m <sup>3</sup>	0,021 g/m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	75%	84%

Schweiz LRV 07:		
	Grenzwert	erfüllt ist
CO	1,50 g/m <sup>3</sup>	1,00 g/m <sup>3</sup>
Staub	0,075 g/m <sup>3</sup>	0,021 g/m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	75%	84%

Österreich, Art. 15a B-VG - ab 2015		
	Grenzwert	erfüllt ist
CO	1100 mg/MJ	711 mg/MJ
Staub	35 mg/MJ	24 mg/MJ
NOX	150 mg/MJ	33 mg/MJ
OGC	50 mg/MJ	33 mg/MJ
Wirkungsgrad	80%	84%

- Nennwärmeleistung beträgt: 11 kW
- Abgasetemperatur: 260 °C
- Abgasmassenstrom: 8 g/s

Die Konformität des Baumusters mit den oben stehenden Normen wurde durch folgende Konformitätsbewertungsstelle festgestellt: Konformitäts-Bewertungsstelle



**INSTYTUT ENERGETYKI**

Instytut Badawczy

Jednostka Notyfikowana nr 1452

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 tel. 22 3451-200 fax 22 836 63 63

www.ien.com.pl

**LABORATORIUM BADAWCZE KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH**

**Laboratorium akredytowane nr AB 087**

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1 tel. (042) 64 00 821 fax. (042) 64 00 828



Zertifiziert für :Das Institut ist gemäss der Richtlinie 89/106/EEC für Bauprodukte unter der Nummer 1452 notifiziert  
Prüfbericht Nr: **12/11 - LG**

Für die Richtigkeit dieser Angaben:

Gorzów Wielkopolski 05.01.2015 r.

Ort und Datum

**hajduk**  
KOMINKI

Hajduk Agnieszka i Dariusz Nasiński  
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k.  
ul. Strażacka 77 A, 66-400 Gorzów Wlkp.  
tel. 95/722-54-59, fax: 95/723-99-98  
NIP 5993173457, REGON 380347874

*Agnieszka Nasińska*  
Firmenstempel und Unterschrift

## Leistungserklärung

LE-Nr.: LE12/11-LG/010713

1. Produkt: **VOLCANO** Kamineinsätze einschließlich offener Kamine ohne Warmwasserbereiter PN-EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
2. Typenbezeichnung: **1V, 1Vh, 1VT, 1VTh, N, Nh, FD, FDh, 2P/2L, 2Ph/2Lh, 2PT/2LT, 2PTh/2LTh 2LRh/2PRh, 3PL, 3PLh, EXEL DN**
3. Verwendungszweck: Kamineinsatz für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung
4. Hersteller: PPHU „HAJDUK“ Agnieszka Nasińska  
 Ul. Strażacka 77A, 66-400 Gorzów Wlkp. (Polen)  
 Tel. +48 95 722 54 59, Fax. +48 95 723 99 98  
[info@hajduk.com.pl](mailto:info@hajduk.com.pl), [www.hajduk-kamine.de](http://www.hajduk-kamine.de)
5. Bevollmächtigter: -
6. System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 3 (nach Anhang V der Verordnung (EU) 305/2011 des europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011)
7. Das notifizierte Prüflabor:



### INSTYTUT ENERGETYKI

Instytut Badawczy

*Jednostka Notyfikowana nr 1452*

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 tel. 22 3451-200 fax 22 836 63 63

[www.ien.com.pl](http://www.ien.com.pl)

**LABORATORIUM BADAWCZE KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH**

**Laboratorium akredytowane nr AB 087**

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1 tel. (042) 64 00 821 fax. (042) 64 00 828

notified body number: 1452

hat nach dem System 3 die Erstprüfung durchgeführt und im

12/11 – LG dokumentiert.

Prüfbericht Nr:

8. Leistungserklärung:

	Harmonisierte Spezifikation	PN-EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
	Wesentliches Merkmal	Leistung
Brandsicherheit	Brandverhalten	A1
	Abstand zu brennbaren Bauteilen im Strahlungsbereich	min. 2000 mm
	Dämmung	80 mm
	Brandgefahr durch Herausfallen von Glut	Anforderung erfüllt
	Oberflächentemperatur	Anforderung erfüllt
	Elektrische Sicherheit	nicht festgelegt
	Reinigbarkeit	Anforderung erfüllt
	Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	nicht festgelegt
	max. Betriebsdruck	- bar
	CO-Gehalt bez. auf 13% O <sub>2</sub>	< 0,09 %
Wärmeleistung	Abgastemperatur	260 °C
	Nennwärmeleistung	11 kW
	Wasserwärmeleistung	- kW
	Raumwärmeleistung	- kW
	Wirkungsgrad	84%

9. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allen der Hersteller gemäß Nummer 4.

Gorzów Wielkopolski 01.07.2013 r.

.....  
 Ort und Datum

**PPH.U. HAJDUK**  
 KOMINKI•WŁADY KOMINKOWE  
 ul. Strażacka 77 A  
 tel. 095/7225459, fax 7239998  
 66-400 GORZÓW WLKP.  
 wł. firmy Agnieszka Nasińska  
 NIP 699-010-17-47

.....  
 Agnieszka Nasińska  
 Firmenstempel und Unterschrift